DISTRICT OF COLUMBIA
PUBLIC SCHOOLS
Office of the Chancellor

Estimada Comunidad de las Escuelas Públicas del Distrito de Columbia (EPDC):

¡Felicidades en la última semana de clases! El año escolar 2013-2014 ha sido un año que pasará a la historia y si bien estoy triste de que se termine, quiero compartirles un poco sobre lo que me hizo sentir tan orgullosa este año. Establecimos expectativas altas al inicio del año escolar y cada mes, vimos más y más razones para festejar y más buenas noticias en nuestras escuelas. Cada salón de clases que visité me recordó el arduo trabajo que nuestras(os) maestras(os) realizan día a día para garantizar que nuestras escuelas sean atractivas, divertidas, interesantes y desafiantes para nuestros estudiantes. Nuestros estudiantes están leyendo textos más complejos y difíciles en la escuela y ¡sé que la tarea de mis niños este año fue dura! Pero eso es lo que dijimos que íbamos a hacer al inicio de este año; dijimos que estableceríamos expectativas altas para todos nuestros estudiantes, desde nuestros estudiantes más pequeños hasta nuestros estudiantes de último año y lo hicimos.

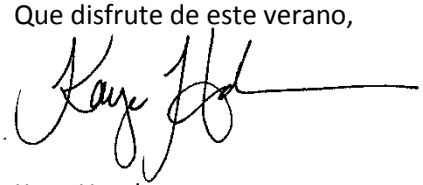
Este año, nuestros estudiantes lo lograron de verdad. Ya sea que se trate del éxito en la Evaluación Nacional del Progreso Educativo donde los estudiantes del D.C. obtuvieron los logros más significativos del país, o que se trate del informe de Nivel Avanzado el cual indica que el D.C. tiene más graduados de escuela secundaria que tomaron clases de Nivel Avanzado durante la escuela secundaria que cualquier otro estado. Tuvimos muchas razones para estar orgullosos. Asimismo tengo que mencionar que más familias están eligiendo a las EPDC y eso me hace sentir muy contenta y optimista.

Este año, nuestra asistencia fue alta, nuestra matriculación fue alta, las puntuaciones de las pruebas fueron altas y el absentismo escolar fue bajo. Esta es una nueva EPDC, una EPDC donde el Presidente Obama visita nuestros salones de clases porque nuestro programa para la primera infancia constituye un modelo para los demás estados. Esta es una EPDC donde nuestro(a) Maestro(a) del Año fue reconocido en el discurso del Presidente conocido como “Estado de la Nación” (*State of the Union*); es una EPDC donde más familias están activas, participando y prestando servicio voluntario; y es una EPDC donde los estudiantes se empeñan en dar un buen rendimiento. Usted sabe tanto como yo; nuestras escuelas son lugares sensacionales, llenos de alegría, conocimiento y optimismo.

Aún nos quedan cosas por hacer. Nos esforzamos cada día para garantizar que todos nuestros niño(a)s estén aprendiendo y se estén preparando para el futuro brillante que se merecen. Poner esto en práctica lleva tiempo y energía. El verano es un tiempo de planificación para mi personal y estamos bien encaminados. Estamos trabajando arduamente para hacer que el año 2014-2015 sea el mejor año escolar que hayamos tenido. ¡Desde luego establecimos expectativas altas este año!

No veo la hora de saludarle a usted y a su estudiante en agosto cuando iniciemos otro año maravilloso. Somos las EPDC y podemos lograrlo.

Que disfrute de este verano,



Kaya Henderson
Canciller